

**ROZPORZĄDZENIE  
MINISTRA TRANSPORTU, BUDOWNICTWA  
I GOSPODARKI MORSKIEJ<sup>1)</sup>**

z dnia .....

**w sprawie formularza ewidencyjnego  
oraz formularzy sprawozdawczych dla statków wchodzących do portu  
lub wychodzących z portu polskiego<sup>2)</sup>**

Na podstawie art. 108 ust. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2011 r. Nr 228, poz. 1368) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Rozporządzenie określa wzór formularza ewidencyjnego oraz wzory formularzy sprawozdawczych, sposób ich przekazywania oraz postępowania z nimi.

**§ 2.** Ustala się następujące wzory formularzy:

- 1) wzór formularza ewidencyjnego – załącznik nr 1;
- 2) wzory formularzy sprawozdawczych:
  - a) wzór formularza FAL 1: Zgłoszenie ogólne – załącznik nr 2;
  - b) wzór formularza FAL 2: Zgłoszenie ładunku – załącznik nr 3;
  - c) wzór formularza FAL 3: Zgłoszenie zasobów statku – załącznik nr 4;
  - d) wzór formularza FAL 4: Zgłoszenie rzeczy załogi – załącznik nr 5;
  - e) wzór formularza FAL 5: Lista załogi – załącznik nr 6;
  - f) wzór formularza FAL 6: Lista pasażerów – załącznik nr 7;
  - g) wzór formularza FAL 7: Ładunki niebezpieczne – załącznik nr 8;
  - h) wzór morskiej deklaracji o stanie zdrowia – załącznik nr 9;

**§ 3. 1.** Kapitan lub przedstawiciel kapitana statku składa dyrektorowi urzędu morskiego formularz, o którym mowa w § 2 pkt 1:

- 1) niezwłocznie po przybyciu statku do portu;
- 2) nie później niż w ciągu 1 dnia roboczego po wyjściu statku z portu;
- 3) nie później niż w ciągu 1 dnia roboczego po zakończeniu danego miesiąca - w przypadku formularza zawierającego informacje zbiorcze za dany miesiąc.

2. Formularz, o którym mowa w ust. 1, kapitan lub przedstawiciel kapitana statku składa w formie elektronicznej lub, w przypadku braku możliwości złożenia w tej formie, pisemnie.

3. Dyrektor urzędu morskiego po weryfikacji otrzymanych formularzy ewidencyjnych przesyła raz w miesiącu w terminie do 5. dnia roboczego każdego miesiąca, za miesiąc poprzedni, dane ewidencyjne do Urzędu Statystycznego w Szczecinie.

4. Dane, o których mowa w ust. 3, przesyła się przy pomocy programu komputerowego do badania statystycznego przewozu towarów i pasażerów drogą morską.

---

<sup>1)</sup> Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej kieruje działem administracji rządowej - gospodarka morską, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. z 2011 r. Nr 246, poz. 1494).

<sup>2)</sup> Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia postanowień dyrektywy 2009/42/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (Dz. Urz. UE L 141 z 06.06.2009, str. 29, z późn. zm.) oraz dyrektywy 2010/65/WE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do portów lub wychodzących z portów państw członkowskich i uchylającej dyrektywę 2002/6/WE (Dz. Urz. UE L 283/1 z 29.10.2010, str. 1).

5. Dyrektor urzędu morskiego przechowuje dane, o których mowa w ust. 3, przez okres 3 lat.

§ 4. 1. Kapitan lub przedstawiciel kapitana statku zmierzającego do portu polskiego przekazuje dyrektorowi urzędu morskiego formularze, o których mowa w § 2 pkt 2:

- 1) przynajmniej na 24 godziny przed przybyciem do portu,
- 2) najpóźniej w chwili, gdy statek opuszcza poprzedni port - jeżeli podróż trwa krócej niż 24 godziny lub
- 3) jeżeli port przeznaczenia nie jest znany lub zmienia się podczas podróży – niezwłocznie po uzyskaniu takiej informacji.

2. Kapitan lub przedstawiciel kapitana statku przewożącego ładunki niebezpieczne, przybywającego z portu państwa nie będącego członkiem Unii Europejskiej, przekazuje dyrektorowi urzędu morskiego formularz, o którym mowa w § 2 pkt. 2 lit. g, najpóźniej po wyjściu z portu załadunku. Jeżeli port przeznaczenia nie jest znany lub zmienia się podczas podróży, przepis ust. 1 pkt. 3 stosuje się odpowiednio.

3. Przepisy ust. 1-2 mają odpowiednio zastosowanie do zbiornikowca nieodgazowanego po przewozie gazów, cieczy łatwopalnych, olejów, określonych w załączniku I do Międzynarodowej konwencji o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki, 1973, sporządzonej w Londynie dnia 2 listopada 1973 r., oraz Protokołu z 1978 r. dotyczącego tej konwencji, sporządzonego w Londynie dnia 17 lutego 1978 r. (Dz. U. z 1987 r. Nr 17, poz. 101) oraz Protokołu z 1997 r. uzupełniającego Międzynarodową konwencję o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki, 1973, zmodyfikowaną przynależnym do niej Protokółem z 1978 r., sporządzonym w Londynie dnia 26 września 1997 r. (Dz. U. z 2005 r. Nr 202, poz. 1679) oraz zbiornikowca nie umytego po przewozie chemikaliów płynnych kategorii szkodliwości X.

4. Kapitan lub przedstawiciel kapitana statku składa dyrektorowi urzędu morskiego, przed wyjściem statku z portu, formularze, o których mowa w § 2 pkt 2 lit. a, b, c, e, f, g.

5. Formularze, o których mowa w § 2 pkt 2, składa się przy pomocy systemu kontrolno-informacyjnego dla portów polskich (PHICS).

6. Formularze, o których mowa w § 2 pkt 2 lit. b, c, d, h, składane są na żądanie upoważnionych organów.

§ 5. 1. Od obowiązku składania formularzy, o których mowa w § 2 pkt 2, zwolnione są:

- 1) jednostki pływające Marynarki Wojennej, Straży Granicznej i Policji;
- 2) statki służby państwowej specjalnego przeznaczenia;
- 3) statki rybackie, statki o wartości historycznej oraz jachty rekreacyjne o długości do 45 metrów;
- 4) statki pasażerskie uprawiające żeglugę wewnątrzportową;
- 5) statki żeglugi śródlądowej uprawiające żeglugę osłoniętą oraz żeglugę w rejonie I żeglugi śródlądowej, o ile nie przewożą ładunków niebezpiecznych oraz pasażerów;
- 6) statki pomocnicze, nie przewożące ładunku lub pasażerów, o pojemności brutto poniżej 300;
- 7) statki pasażerskie o pojemności brutto poniżej 300 w żegludze krajowej, jeżeli nie przewożą pasażerów;
- 8) statki pasażerskie o pojemności brutto poniżej 300 uprawiające regularną pasażerską żeglugę osłoniętą oraz statki pasażerskie o pojemności brutto poniżej 300 i uprawiające regularną żeglugę pasażerską pomiędzy portami Zatoki Pomorskiej lub Zatoki Gdańskiej, które uzyskały zwolnienia ze składania zgłoszenia wstępnego statku zgodnie z art. 44 ustawy z dnia 4 września 2008 r. o ochronie żeglugi i portów morskich (Dz. U. z 2008 r. Nr 171, poz. 1055).

§ 6. Do formularzy złożonych i niezweryfikowanych przed dniem wejścia w życie rozporządzenia stosuje się przepisy dotychczasowe.

§ 7. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

**Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej**

WZÓR

Formularz ewidencyjny

Formularz ewidencyjny

Należy wypełnić osobny formularz dla wejścia statku i osobny dla wyjścia statku z portu meldunkowego. Wypełniać wyłącznie białe pola. Wszystkie dane podawać w liczbach całkowitych.

Informacje porządkowe

1	Nazwa i adres sprawozdawcy	Numer identyfikacyjny REGON
2	Formularz <sup>1)</sup> <input type="checkbox"/> nowy <input type="checkbox"/> korekta	3 Numer ewidencyjny nowego lub korygowanego formularza
1) Zaznaczyć „x” w odpowiednim polu		2) Rok sprawozdawczy
4	Nazwa morskiego portu meldunkowego	Kod portu meldunkowego

Dział 1. Informacje o statku

1	Nr kodowy statku (LRN/IMO)	2	Sygnal rozpoznawczy <sup>1)</sup>	3	Nazwa statku	
1) Wpisać jedynie w przypadku, gdy LRN/IMO nie jest znany.						
4	Bandera <sup>2)</sup>	Kod bandery	5	Typ statku (zgodnie z klasyfikacją statków)	Kod statku	
2) Dodatkowo dla krajów posiadających więcej niż jeden rejestr podać dokładną nazwę rejestru						
6	Nośność (DWT) w tonach	7	Pojemność brutto (GT) <sup>3)</sup>	8	Pojemność netto (NT) <sup>3)</sup>	
					9	Przynależność państwa przewoźnika/operatora transportu morskiego <sup>4)</sup>
Kod kraju						

3) GT i NT, podać zgodnie z Międzynarodową Konwencją o pomiarach pojemności statków z 1969 r. 4) Przewoźnikiem/operatorzem transportu morskiego (maritime carrier) jest podmiot podejmujący się na podstawie umowy odpłatnego przewozu towarów i/lub osób drogą morską. W przypadku przewozu dokonywanego na własny rachunek należy podać przynależność państwa podmiotu dysponującego statkiem.

Dział 2. Informacje o ruchu statku i przewozach

1	Kierunek <sup>1)</sup>	2	Dotyczy ruchu statku <sup>1)</sup>		Liczba wejść lub wyjść ujętych w formularzu <sup>2)</sup>		3	Data wejścia lub wyjścia <sup>4)</sup>		
<input type="checkbox"/> wejście <input type="checkbox"/> wyjście		<input type="checkbox"/> balast/ladunek <input type="checkbox"/> ładunek/balast <input type="checkbox"/> ładunek/ładunek		<input type="checkbox"/> balast/balast	z ładunkiem      pod balastem <sup>1)</sup>                                                   		dzień    miesiąc    rok			

1) Zaznaczyć „x” w odpowiednim polu. 2) Jeżeli liczba wejść lub wyjść statku w miesiącu jest większa od 1, można wypełnić formularz zbiorczy za dany miesiąc. Na jednym formularzu zbiorczym można ująć łącznie wejścia lub wyjścia statku odnoszące się tylko do ruchu: balast/ładunek, ładunek/balast lub ładunek/ładunek. W przypadku ruchu typu balast/balast należy zawsze wypełnić odrębne formularze. 3) Jeżeli statek wchodzi pod balastem, należy w pkt 4 podać port (i kraj), stąd przybył, jeżeli statek wychodzi pod balastem - podać port (i kraj) przeznaczenia. 4) Na formularzu zbiorczym jako datę wejścia lub wyjścia podać tylko miesiąc i rok.

4				Pasażerowie kończący podróż w porcie meldunkowym (wejście statku) albo rozpoczynający podróż w porcie meldunkowym (wyjście statku)				
port rozpoczęcia podróży (wejście statku) albo przewidywany port zakończenia podróży (wyjście statku)		kod portu		liczba pasażerów				
1	2	3	4	5	6	7	8	
nazwa portu	kraj							
4A	Liczba pasażerów wycieczkowca wracających na statek po zejściu na ląd w celach turystycznych							

5 Wyladunek w porcie meldunkowym (wejście statku) albo załadunek w porcie meldunkowym (wyjście statku)								
port zładunku (wejście statku) albo przewidywany port wyladunku (wyjście statku)		kod portu	nazwa towaru	kod towaru	waga brutto towaru w tonach <sup>5)</sup>	kod grupy ładunkowej	liczba jednostek ładunkowych <sup>6)</sup>	
nazwa portu	kraj						ogółem	w tym pustych
1	2	3	4	5	6	7	8	9

- 5) Licznik z wagi opakowań, bez wagi własnej jednostek ładunkowych (kontenerów dużych, jednostek toczonych).  
6) Wypełnić dla ładunków zjednostkowanych, tj. kontenerów dużych, jednostek toczonych kabinowych i niesamobieżnych (kategorie ładunkowe 3, 5 i 6).

(imie, nazwisko i telefon (lub faks, e-mail) osoby, która wypełniła formularz)	(miejscowość, data)	(pieczęćka imienna i podpis)
--	---------------------	------------------------------

## OBJAŚNIENIA do formularza ewidencyjnego

### Badaniem objęte są:

#### a) statki morskie, które:

- zawinęły do portu morskiego lub wyszły z portu morskiego, zwanego dalej "portem meldunkowym" (port, którego dotyczy sprawozdanie), jeżeli ich podróż całkowicie lub częściowo odbywała się lub będzie się odbywać po wodach morskich (dotyczy również transportu morsko-śródlądowego i śródlądowo-morskiego), zarówno jeśli zawinięcie związane było z wyładunkiem lub załadunkiem ładunków, wyokrętowaniem lub zaokrętowaniem pasażerów, zejściem na ląd w celach turystycznych i powrotem na statek wycieczkowiec pasażerów tego statku, jak też gdy było to zawinięcie pod balastem (nie wiązało się z wyładunkiem lub załadunkiem ładunków, wyokrętowaniem lub zaokrętowaniem pasażerów albo z zejściem na ląd w celach turystycznych pasażerów wycieczkowca z zachowaniem kabiny na statku),
- z powodu swojego zanurzenia albo z innych względów nie mogły zawinąć do portu i których załadunek albo wyładunek prowadzony był poza obszarem portu, a miejscem przeznaczenia ładunku był port meldunkowy lub z portu meldunkowego prowadzony był ich załadunek,

#### b) ładunki wyladowane z tych statków lub na nie załadowane, włączając w to:

- ładunki przywiezione/wywiezione z/do usytuowanych na morzu instalacji (ang. offshore installation), np. platform wiertniczych,
- ładunki pozyskane z dna morskiego i wyladowane w porcie, jeżeli są one przedmiotem handlu,

#### c) osoby będące pasażerami tych statków, które:

- w porcie meldunkowym rozpoczęły lub zakończyły podróż,
- w trakcie morskiej podróży okrężnej statkiem wycieczkowcem, podczas pobytu w porcie meldunkowym, schodzą na ląd w celach turystycznych, po czym wracają na ten sam statek przed jego wyjściem z portu meldunkowego.

### Badaniem nie są objęte:

- a) statki rybackie (łowcze i przetwórcze ryb), statki wiertnicze i poszukiwawcze, statki obsługujące instalacje morskie, holowniki, pchacze, pogłębiarki, statki naukowo-badawcze, jednostki pływające Marynarki Wojennej, jednostki pływające Straży Granicznej i inne statki wykorzystywane wyłącznie do celów niehandlowych,
- b) załadowane na statek zapasy własne oraz bunkier, jeżeli bunkrowanie lub zaopatrzenie statku odbywa się w porcie meldunkowym (nie jest związane z transportem bunkru lub produktów zaopatrzenia statku do innego portu),
- c) wewnątrzportowe manipulacyjne przewozy statkiem, dokonywane na obszarze portu meldunkowego.

### Uwagi:

- a) statki morskie są to statki inne niż te, które pływają wyłącznie po wodach śródlądowych lub ich częściach albo przylegających do nich wodach chronionych lub obszarach, gdzie stosuje się przepisy portowe,
- b) statki o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100 są wyłączone z badania, jednak kapitan portu może, w przypadkach uzasadnionych względami statystycznymi (np. częstotliwość

ruchu lub znaczna waga ładunku transportowanego np. przez holownik), zdecydować o ich ujęciu w badaniu.

- c) badaniem należy objąć statki zaopatrzeniowe i bunkierki (oraz załadowane na nie produkty zaopatrzenia statków i paliwo) tytko wtedy, gdy dokonują one przewozu tych produktów pomiędzy portami lub z portu do statku zacumowanego na otwartym morzu. Sposób ewidencji danych przedstawia poniższy przykład:
- w porcie, w którym bunkier jest załadowany na bunkierkę - wykazać jego załadunek, wypełniając formularz dotyczący wyjścia statku (bunkierki); w formularzu - w dziale 2 pkt 5 rubryka 1 - jako przewidywany port wyładunku przewożonego paliwa podać port, w którym paliwo z bunkierki będzie wykorzystane do zabunkrowania statku; w przypadku bunkrowania statku poza portem (w morzu) zamiast nazwy portu wpisać "inne PL",
  - w porcie, w którym bunkier jest wyładowany z bunkierki w celu zabunkrowania statku - wykazać jego wyładunek, wypełniając formularz dotyczący wejścia statku (bunkierki); w dziale 2 pkt 5 rubryka 1 - jako port załadunku podać port, w którym paliwo zostało załadowane na bunkierkę.
- d) ilekroć w objaśnieniach jest mowa o statku, należy przez to rozumieć również szczególne typy statków, np. barki lub tzw. promy (statki ro-ro eksploatowane w żegludze promowej),
- e) uwzględnia się przewozy sprzętu wojskowego i transportujące go statki, jeżeli nie są to jednostki pływające Marynarki Wojennej (transport odbywa się na warunkach handlowych),
- f) uwzględnia się wyładunek i załadunek z tytułu przewozów pomiędzy morskim portem meldunkowym a portami śródlądowymi,
- g) zawinięcie do portu meldunkowego wycieczkowca bez pasażerów kończących lub rozpoczynających podróż w porcie meldunkowym, jedynie z pasażerami schodzącymi w porcie meldunkowym na ląd w celach turystycznych i wracających na statek należy przyjmować jako ruch statku typu balast/balast.

## INFORMACJE PORZĄDKOWE

### **Pkt 3 Numer ewidencyjny nowego lub korygowanego formularza:**

- w przypadku nowego formularza - kolejny numer formularza w roku sprawozdawczym dla danego sprawozdawcy,
- w przypadku korekty - numer ewidencyjny formularza korygowanego przez sprawozdawcę.

**Pkt 4 Nazwa morskiego portu meldunkowego** - port, którego dotyczy zgłoszenie; polski port morski, do którego wszedł lub z którego wyszedł statek, albo do którego przeznaczony był ładunek wyładowany na redzie lub port, z którego pochodzi ładunek transportowany w celu dolichtunku statku na redzie. Analogiczna zasada dotyczy pasażerów.

## Dział 1. INFORMACJE O STATKU

### Klasyfikacja statków objętych badaniem

Kod	Typ statku	Kategoria statku
10	Do ładunków masowych ciekłych	Zbiornikowiec-ropowiec Zbiornikowiec-chemikaliowiec Zbiornikowiec - gazowiec (do gazu ciekłego) Barka-zbiornikowiec Pozostałe zbiornikowce
20	Do ładunków masowych suchych	Ropomasowiec Masowiec
31	Kontenerowiec (oprócz ro-ro)	Pełnokontenerowiec
32	Specjalistyczny	Barkowiec Chemikaliowiec Statek do transportu materiałów radioaktywnych Statek do przewozu żywego inwentarza Pojazdowiec Pozostałe statki specjalistyczne
33	Drobnicowiec niespecjalistyczny	Chłodniowiec Statek ro-ro pasażerski Statek ro-ro kontenerowy Statek ro-ro do przewozu innych ładunków tocznych Statek drobnicowo-pasażerski Statek drobnicowo-kontenerowy
34	Barka do ładunków suchych	Barka pokładowa Barka samowładowcza (szalanda) Barka do przewozu w systemie Lash- Seabee Barka otwarta (odkryta) do ładunków suchych Barka kryta do ładunków suchych Pozostałe barki do ładunków suchych
35	Pasażerski (oprócz wycieczkowców)	Statek pasażerski (z wyłączeniem wycieczkowców - cruise passenger)
36	Wycieczkowiec (cruise passenger)	Statek pasażerski odbywający co najmniej kilkudniową podróż okrężną, posiadający kabiny dla wszystkich pasażerów oraz udogodnienia służące rozrywce. Nie są wliczane: - statki eksploatowane w żegludze promowej, - statki towarowe, - statki realizujące jednodniowe rejsy turystyczne
41	Rybacki <sup>1)</sup>	Statek łowczy <sup>1)</sup> Przetwórnia rybacka <sup>1)</sup>
42	Serwisowiec (offshore activities)	Statek wiertniczy i poszukiwawczy <sup>1)</sup> Statek obsługujący instalacje morskie <sup>1)</sup>
43	Holownik /pchacz	Holownik <sup>1)</sup> Pchacz <sup>1)</sup>



Kod	Typ statku	Kategoria statku
49	Inne	Pogłębiarka <sup>1)</sup> Statek naukowo-badawczy <sup>1)</sup> Pozostałe statki gdzie indziej niesklasyfikowane <sup>1)</sup>
XX	Nieznany	Nieokreślone typy statków

<sup>1)</sup>Statki objęte badaniem tylko w przypadku transportu towaru.

## Dział 2. INFORMACJE O RUCHU STATKU I PRZEWOZACH

### Pkt 2 Liczba wejść lub wyjść ujętych w formularzu

Osobny formularz powinien być sporządzony dla wejścia statku, osobny - dla wyjścia.

Określenie "wejście statku z ładunkiem" oznacza wejście statku z ładunkiem przeznaczonym do wyładowania w porcie meldunkowym i/lub z pasażerami kończącymi podróż w tym porcie. Analogicznie "wyjście statku z ładunkiem" oznacza wyjście statku z ładunkiem załadowanym w porcie meldunkowym i/lub z pasażerami, którzy rozpoczęli swoją podróż w tym porcie.

Określenie "wejście statku pod balastem" oznacza, że statek wchodzi bez ładunku przeznaczonego do wyładowania w porcie meldunkowym i bez pasażerów kończących podróż w porcie meldunkowym. Analogicznie "wyjście statku pod balastem" oznacza, że statek wychodzi bez ładunku załadowanego w porcie meldunkowym i bez pasażerów rozpoczynających podróż w porcie meldunkowym.

Zaznaczyć odpowiedni typ ruchu statku, przy czym:

- balast/ładunek - oznacza wejście statku pod balastem, wyjście z ładunkiem,
- ładunek/balast - wejście z ładunkiem, wyjście pod balastem,
- ładunek/ładunek - wejście z ładunkiem, wyjście z ładunkiem,
- balast/balast - wejście pod balastem i wyjście pod balastem (np.: statek wchodzi tylko po dostawy bunkru i zapasów na potrzeby własne, w celu schronienia przy niesprzyjającej pogodzie, w przypadku awarii, w celu wysadzenia chorego na brzeg, w celach postojowych, do stoczni na remont, w celu dokonania wyłącznie odprawy granicznej itp. albo statek wycieczkowiec zawija do portu meldunkowego, ale nikt z pasażerów nie kończy ani nie rozpoczyna podróży w tym porcie).

W przypadku gdy liczba wejść lub wyjść statku w miesiącu jest większa od 1, można wypełnić formularze zbiorcze (osobny dla wejść, osobny dla wyjść), podając odpowiednio liczbę wejść z ładunkiem i/lub pod balastem oraz liczbę wyjść z ładunkiem i/lub pod balastem. W dziale 2 należy wówczas podać dane zbiorcze dotyczące przewiezionych w tych podróżach ładunków i/lub pasażerów.

Jeżeli statek wchodzi i/lub wychodzi pod balastem, należy w dziale 2 pkt 4 podać nazwę portu i kraju: w przypadku wejścia - skąd statek przybył, w przypadku wyjścia - port i kraj przeznaczenia (analogicznie jak w pkt 6 w "Zgłoszeniu ogólnym" IMO General Declaration).

Wielokrotne wejścia i wyjścia typu balast/balast (np. w celu dokonania odprawy granicznej) również można ująć w formularzach zbiorczych za dany miesiąc (osobno - wejścia, osobno - wyjścia).

W formularzach zbiorczych nie można ujmować łącznie ruchu statków typu balast / balast z innymi przypadkami ruchu (balast / ładunek, ładunek / balast, ładunek / ładunek).

### Pkt 3 Data wejścia lub wyjścia

W formularzach zbiorczych podać tylko miesiąc i rok.

#### **Pkt 4 Pasażerowie kończący podróż w porcie meldunkowym (wejście statku) albo rozpoczynający podróż w porcie meldunkowym (wyjście statku)**

Pasażerami są wszystkie osoby przewożone statkiem, w tym kierowcy samochodów ciężarowych i autokarów przewożonych statkami. Za pasażerów nie uznaje się załogi statku.

**W rubrykach 1 i 2** - dla pasażerów kończących podróż w porcie meldunkowym (dotyczy wejścia statku) - podać port i kraj rozpoczęcia ich podróży danym statkiem; dla pasażerów rozpoczynających podróż w porcie meldunkowym (dotyczy wyjścia statku) - przewidywany port i kraj zakończenia ich podróży tym statkiem. Port meldunkowy może być równocześnie portem rozpoczęcia i zakończenia podróży morskiej wyłącznie w przypadku podróży okrężnych, w szczególności statkiem wycieczkowcem (kod statku 36).

**W rubryce 4** - liczba pasażerów kończących lub rozpoczynających podróż w morskim porcie meldunkowym (dotyczy pasażerów przewożonych wszystkimi typami statków, w tym pasażerów statków wycieczkowców, którzy w porcie meldunkowym kończą lub rozpoczynają swoją podróż).

Pasażerów, którzy do morskiego portu meldunkowego dopłynęli z portu śródlądowego (i odwrotnie: którzy z morskiego portu meldunkowego wypłynęli w rejs do portu śródlądowego), należy uwzględniać na ogólnych zasadach, tzn. tak jak pasażerów rejsów morskich.

Zmiana statku przez pasażera podczas podróży (w tym przypadku - pasażer przesiada się z jednego statku na inny) uważana jest za jego zaokrętowanie po wyokrętowaniu. Pasażerów takich należy wykazać dwukrotnie: w sprawozdaniu dotyczącym wejścia pierwszego statku (wyokrętowanie) oraz w sprawozdaniu dotyczącym wyjścia drugiego statku (zaokrętowanie).

Jeżeli pasażerowie wjeżdżają na pokład statku pojazdem (np. autokarem, samochodem osobowym lub ciężarowym albo motocyklem) lub opuszczają statek pojazdem, należy w punkcie 4 podać liczbę pasażerów, natomiast w punkcie 5 - dane o używanych przez te osoby pojazdach.

#### **Pkt 4A Liczba pasażerów wycieczkowca wracających na statek po zejściu na ląd w celach turystycznych**

"Zejście na ląd w celach turystycznych" oznacza krótkie zwiedzanie przez pasażera statku wycieczkowca atrakcji turystycznych związanych z portem lub okolicą, przy równoczesnym zachowaniu przez niego kabiny na pokładzie statku. Momentem sprawozdawczym jest powrót (wejście) pasażera na statek.

Wypełniać tylko w formularzach dotyczących wyjścia statku wycieczkowca. Należy podać liczbę pasażerów statku wycieczkowca, którzy w porcie meldunkowym zeszli na ląd w celach turystycznych, po czym wracają na ten sam statek przed jego wyjściem z portu meldunkowego. Pasażerów tych nie ujmować w pkt 4 działu 2.

#### **Pkt 5 Wyladunek w porcie meldunkowym (wejście statku) albo załadunek w porcie meldunkowym (wyjście statku)**

Wykazać wszystkie ładunki dowieszone do portu meldunkowego drogą morską i wyladowane ze statku (dotyczy wejścia statku) oraz wszystkie ładunki załadowane w porcie meldunkowym na statek i wywiezione drogą morską (dotyczy wyjścia statku). Należy wykazać również te ładunki, które transportowane są przy wykorzystaniu nietypowych jednostek pływających (np. element konstrukcji statku ciągnięty przez holownik lub ładunek transportowany przez dźwig pływający).

Należy ująć również wyładunek oraz załadunek z tytułu transportu pomiędzy morskim portem meldunkowym a portami śródlądowymi.

W przypadku bezpośredniego przeładunku ze statku na statek należy wypełnić dwa odrębne formularze: na wejście pierwszego statku (wyładunek) i wyjście drugiego statku (załadunek).

**W rubrykach 1 i 2** - nazwy portów i krajów, w których załadowano ładunki wyladowane w porcie meldunkowym (dotyczy wejścia statku), lub nazwy portów i krajów, w których ładunki załadowane w porcie meldunkowym zostaną wyladowane (dotyczy wyjścia statku).

**W rubrykach 4 i 5** - nazwa towaru oraz 3-znakowy kod grupy towarowej według poniższej tabeli:

#### Klasyfikacja grup towarowych (NST 2007)

Sekcja	Grupa	Opis	Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008
01		<b>Produkty rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa; ryby i pozostałe produkty rybolowstwa i rybactwa;</b>	
	01.1	Zboża	01.11.1, 01.11.2, 01.11.3, 01.11.4, 01.12
	01.2	Ziemniaki	01.13.51
	01.3	Burak cukrowy	01.13.71
	01.4	Pozostałe świeże owoce i warzywa	01.11.6, 01.11.7, 01.13.1, 01.13.2, 01.13.3, 01.13.4, 01.13.52, 01.13.53, 01.13.59, 01.13.8, 01.13.9, 01.14, 01.21, 01.22, 01.23, 01.24, 01.25.1, 01.25.3, 01.25.9, 01.26, 02.30.4
	01.5	Produkty leśnictwa i pozyskiwania drewna	02.10.1, 02.10.3, 02.2, 02.30.1, 02.30.2, 02.30.3
	01.6	Żywe rośliny i kwiaty	01.13.6, 01.13.72, 01.19.2, 01.25.2, 01.30

<b>Sekcja</b>	<b>Grupa</b>	<b>Opis</b>	<b>Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008</b>
	01.7	Inne substancje pochodzenia roślinnego	01.11.5, 01.11.8, 01.11.9, 01.15, 01.16, 01.19.1, 01.19.3, 01.27, 01.28, 01.29
	01.8	Żywe zwierzęta	01.41.1, 01.42.1, 01.43, 01.44, 01.45.1, 01.46, 01.47.1, 01.49.1
	01.9	Mleko surowe z bydła, owiec i kóz	01.41.2, 01.45.2
	01.A	Inne surowce pochodzenia zwierzęcego	01.42.2, 01.45.3, 01.47.2, 01.49.2, 01.49.3
	01.B	Ryby i pozostałe produkty rybołówstwa i rybactwa	03
<b>02</b>		<b>Węgiel kamienny i brunatny; ropa naftowa i gaz ziemny</b>	
	02.1	Węgiel kamienny i brunatny	05
	02.2	Ropa naftowa	06.1
	02.3	Gaz ziemny	06.2
<b>03</b>		<b>Rudy metali i inne produkty górnictwa i kopalnictwa; torf; uran i tor</b>	
	03.1	Rudy żelaza	07.1
	03.2	Rudy metali nieżelaznych (z wyjątkiem rud uranu i toru)	07.29
	03.3	Minerały chemiczne i do produkcji nawozów (naturalne)	08.91
	03.4	Sól	08.93
	03.5	Kamień, piasek, żwir, glina, torf oraz inne produkty górnictwa i kopalnictwa gdzie indziej niesklasyfikowane	08.1, 08.92, 08.99
	03.6	Rudy uranu i toru	07.21
<b>04</b>		<b>Produkty spożywcze, napoje i tytoń</b>	
	04.1	Mięso, skóry i skórki surowe oraz produkty mięsne	10.1
	04.2	Ryby i produkty rybne przetworzone i zakonserwowane	10.2
	04.3	Owoce i warzywa przetworzone i zakonserwowane	10.3
	04.4	Oleje i tłuszcze roślinne i zwierzęce	10.4

<b>Sekcja</b>	<b>Grupa</b>	<b>Opis</b>	<b>Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008</b>
	04.5	Przetwory mleczne i lody	10.5
	04.6	Produkty przemiału zbóż, skrobię i produkty skrobiowe oraz pasza dla zwierząt	10.6, 10.9
	04.7	Napoje	11
	04.8	Inne produkty spożywcze gdzie indziej niesklasyfikowane i wyroby tytoniowe (z wyjątkiem paczkowanych lub pogrupowanych)	10.7, 10.8, 12
	04.9	Różne produkty spożywcze i wyroby tytoniowe paczkowane lub pogrupowane	Różne w 10, 11 lub 12
<b>05</b>		<b>Wyroby włókiennicze i odzieżowe; skóra i produkty skórzane</b>	
	05.1	Materiały włókiennicze	13
	05.2	Odzież i wyroby futrzarskie	14
	05.3	Skóra i produkty skórzane	15
<b>06</b>		<b>Drewno i wyroby z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli); artykuły ze słomy i z materiałów do wyplatania; masa włóknista, papier i wyroby z papieru; druki i zapisane nośniki informacji</b>	
	06.1	Wyroby z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli)	16
	06.2	Masa włóknista, papier i wyroby z papieru	17
	06.3	Druki i nośniki informacji	18, 58, 59
<b>07</b>		<b>Koks i produkty rafinacji ropy naftowej</b>	
	07.1	Produkty pieców koksowniczych, brykiety, brykietki i podobne paliwa stałe	19.1, 19.20.1
	07.2	Ciekłe produkty rafinacji ropy naftowej	19.20.2
	07.3	Produkty z ropy naftowej w stanie gazowym, skropione lub sprężone	19.20.3
	07.4	Produkty rafinacji ropy naftowej w stanie stałym i w formie wosku	19.20.4
<b>08</b>		<b>Chemikalia, produkty chemiczne, włókna sztuczne; produkty z gumy i tworzyw sztucznych; paliwo jądrowe</b>	
	08.1	Podstawowe mineralne produkty chemiczne	20.11, 20.12, 20.13.2, 20.13.3, 20.13.4, 20.13.5, 20.13.6
	08.2	Podstawowe organiczne produkty chemiczne	20.14

<b>Sekcja</b>	<b>Grupa</b>	<b>Opis</b>	<b>Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008</b>
	08.3	Nawozy i związki azotowe (z wyłączeniem nawozów naturalnych)	20.15
	08.4	Tworzywa sztuczne i kauczuk syntetyczny w formach podstawowych	20.16, 20.17
	08.5	Wyroby farmaceutyczne i parachemikalia włącznie z pestycydami i pozostałymi środkami agrochemicznymi	20.2, 20.3, 20.4, 20.5, 20.6, 21
	08.6	Wyroby z gumy lub z tworzyw sztucznych	22
	08.7	Paliwo jądrowe	20.13.1
<b>09</b>		<b>Inne niemetaliczne wyroby mineralne</b>	
	09.1	Szkło, wyroby ze szkła, wyroby ceramiczne	23.1, 23.2, 23.3, 23.4
	09.2	Cement, wapno i gips	23.5
	09.3	Inne materiały i wyroby budowlane	23.6, 23.7, 23.9
<b>10</b>		<b>Metale podstawowe; wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i wyposażenia</b>	
	10.1	Żeliwo, stal i żelazostopy oraz żeliwo i stal poddane wstępnej obróbce (z wyłączeniem rur)	24.1, 24.3
	10.2	Metale nieżelazne i wyroby z nich	24.4
	10.3	Rury, przewody rurowe, profile drażone i ich łączniki	24.2, 24.5
	10.4	Wyroby konstrukcyjne metalowe	25.1
	10.5	Grzejniki, elementy mocujące i inne wyroby metalowe	25.2, 25.3, 25.4, 25.7, 25.9
<b>11</b>		<b>Maszyny i sprzęt gdzie indziej niesklasyfikowane, urządzenia biurowe i komputery; maszyny i urządzenia gdzie indziej niesklasyfikowane; sprzęt i urządzenia radiowe, telewizyjne i komunikacyjne; narzędzia medyczne, precyzyjne i optyczne; zegarki i zegary</b>	
	11.1	Maszyny rolnicze i leśnicze	28.3
	11.2	Sprzęt gospodarstwa domowego gdzie indziej niesklasyfikowany (sprzęt AGD)	27.5
	11.3	Urządzenia biurowe i komputery	26.2, 28.23
	11.4	Maszyny elektryczne i urządzenia gdzie indziej niesklasyfikowane	27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 27.9
	11.5	Części elektroniczne oraz urządzenia nadawcze	26.1, 26.3
	11.6	Odbiorniki telewizyjne i radiowe; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku i obrazu oraz akcesoria do nich	26.4, 26.8

<b>Sekcja</b>	<b>Grupa</b>	<b>Opis</b>	<b>Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008</b>
	11.7	Instrumenty medyczne, precyzyjne i optyczne, zegarki i zegary	26.5, 26.6, 26.7, 32.5
	11.8	Inne maszyny, narzędzia mechaniczne i części	28.1, 28.21, 28.22, 28.24, 28.25, 28.29, 28.4, 28.9
<b>12</b>		<b>Sprzęt transportowy</b>	
	12.1	Produkty przemysłu samochodowego	29
	12.2	Pozostały sprzęt transportowy	30
<b>13</b>		<b>Meble; inne wyroby, gdzie indziej niesklasyfikowane</b>	
	13.1	Meble	31
	13.2	Inne wytworzone towary	32.1, 32.2, 32.3, 32.4, 32.9
<b>14</b>		<b>Surowce wtórne; odpady miejskie i inne odpady</b>	
	14.1	Odpady z gospodarstw domowych i odpady miejskie	38.11.31
	14.2	Inne odpady i surowce wtórne	37.00.20, Pozostałe 38.11, 38.12, 38.13,
<b>15</b>		<b>Listy, paczki</b>	
	15.1	Listy	Nie dotyczy
	15.2	Paczki, małe pakunki	Nie dotyczy
<b>16</b>		<b>Wyposażenie i materiały wykorzystywane w transporcie towarów</b>	
	16.1	Kontenery i nadwozia wymienne, puste	Nie dotyczy
	16.2	Palety i inne opakowania, puste	Nie dotyczy
<b>17</b>		<b>Towary przewożone w ramach przeprowadzek mieszkaniowych i biurowych; bagaż i artykuły przewożone przez podróżnych; pojazdy silnikowe przewożone do naprawy; inne towary nierynkowe gdzie indziej niesklasyfikowane</b>	
	17.1	Przeprowadzki mieszkaniowe	Nie dotyczy
	17.2	Bagaż i artykuły przewożone przez podróżnych	Nie dotyczy
	17.3	Pojazdy do naprawy	Nie dotyczy
	17.4	Sprzęt z fabryk, rusztowania	Nie dotyczy
	17.5	Inne towary nierynkowe gdzie indziej niesklasyfikowane	Nie dotyczy

Sekcja	Grupa	Opis	Klasyfikacja Produktów według Działalności (CPA) 2008
18		<b>Towary mieszane: zbiór różnych rodzajów towarów transportowanych razem</b>	
	18.0	Towary pogrupowane	Nie dotyczy
19		<b>Towary, których nie można zidentyfikować: towary, których z jakichkolwiek powodów nie można zidentyfikować, a przez to przypisać do grup 01-16</b>	
	19.1	Towary, których nie można zidentyfikować w kontenerach lub nadwoziach wymiennych	Nie dotyczy
	19.2	Inne towary, których nie można zidentyfikować	Nie dotyczy
20		<b>Inne towary gdzie indziej niesklasyfikowane</b>	
	20.0	Inne towary gdzie indziej niesklasyfikowane	Nie dotyczy
XX		<b>Nieznane</b>	

Dla każdego rodzaju towaru wypełnić jeden wiersz. Jeżeli jeden rodzaj towaru (np. maszyny - kod grupy towarowej 11.1) transportowany jest jako różne grupy ładunkowe (np. w kontenerach 20' - kod grupy ładunkowej 31 i w skrzyniach - kod grupy ładunkowej 99), wypełnia się oddzielny wiersz dla każdej grupy ładunkowej, podając wagę towaru. Jeżeli w jednej jednostce ładunkowej (kontener, samochód ciężarowy itp.) transportowanych jest więcej różnych rodzajów towaru, należy wpisać albo towar przeważający pod względem wagi, albo jako rodzaj towaru "towary mieszane" - kod grupy towarowej 18.0 lub "towary, których nie można zidentyfikować" - kod grupy towarowej 19.1 lub 19.2. Jeżeli wyładowywany albo załadowywany jest jeden rodzaj towaru, który pochodzi z kilku portów załadunku albo przeznaczony jest do kilku portów wyładunku, wypełnia się oddzielny wiersz dla każdego portu załadunku względnie wyładunku.

**W rubryce 6** - waga brutto towaru w tonach, wliczając opakowanie, jednak bez wagi własnej jednostek ładunkowych, tj. bez wagi kontenerów  $\geq 20'$  i jednostek tocznych; wagę własną tych jednostek podawać tylko w przypadku, gdy one same są przedmiotem handlu.

**W rubryce 7** - 2-znakowy kod dla poszczególnych grup ładunkowych (również w przypadku pustych jednostek ładunkowych) według poniższej tabeli:

#### Klasyfikacja grup ładunkowych

Kategorie ładunkowe		Grupy ładunkowe		Liczba jednostek ładunkowych		Waga towaru
kod	opis	kod	opis	ogółem	w tym pustych	
1	Ładunki masowe ciekłe	11	Gaz ciekły			
	(niejednostkowe)	12	Ropa naftowa			



Kategorie ładunkowe		Grupy ładunkowe		Liczba jednostek ładunkowych		Waga towaru
kod	opis	kod	opis	ogółem	w tym pustych	
		13	Produkty z ropy naftowej			
		19	Inne ciekłe ładunki masowe			
		1X	Nieznane masowe ciekłe			
2	Ładunki	21	Rudy i złom			
	masowe suche	22	Węgiel i koks			
	(niezjednostkowane)	23	Produkty rolnicze (np. zboże, soja, tapioka)			
		29	Inne suche ładunki masowe			
		2X	Nieznane masowe suche			
3	Kontenery duże	31	Kontenery 20'			*
	(lo-lo)	32	Kontenery 40'			*
		33	Kontenery > 20' i < 40'			*
		34	Kontenery > 40'			*
		3X	Nieznane kontenery duże			*
5	Ładunki toczne (ro-ro) samobieżne	51	Drogowe pojazdy ciężarowe z przyczepą lub bez			*
		52	Samochody osobowe i motocykle z przyczepą lub bez			
		53	Autokary			
		54	Samochody i inne pojazdy będące przedmiotem handlu			
		56	Żywe zwierzęta wchodzące na statek			
		59	Inne jednostki toczne samobieżne****			
		5X	Nieznane jednostki toczne samobieżne****			

Kategorie ładunkowe		Grupy ładunkowe		Liczba jednostek ładunkowych		Waga towaru
kod	opis	kod	opis	ogółem	w tym pustych	
6	Ładunki toczne(ro-ro) niesamobieżne	61	Towarowe drogowe przyczepy / naczepy niesprzęgnięte z samochodem / ciągnikiem			*
		62	Przyczepy osobowe i inne pojazdy drogowe, rolnicze i przemysłowe niesprzęgnięte z samochodem / ciągnikiem			
		63	Wagony kolejowe towarowe			*
		64	Wagony kolejowe pasażerskie			
		65	Rolltrailery** pokładowe			*
		66	Barki pokładowe***			*
		69	Inne jednostki toczne niesamobieżne****			
		6X	Nieznane jednostki toczne niesamobieżne****			
9	Pozostałe ładunki drobnicowe (w tym małe kontenery <20')	91	Produkty leśne			
		92	Wyroby z żelaza i stali			
		99	Pozostałe ładunki drobnicowe			
		9X	Nieznane pozostałe ładunki drobnicowe			

\* Waga brutto towaru łącznie z wagą opakowania, ale bez wagi własnej jednostek ładunkowych (kontenerów, jednostek tocznych).

\*\* Rolltrailery pokładowe - przyczepy usprawniające załadunek na statek, służące do transportu towarów w systemie "od portu do portu".

\*\*\* Barki pokładowe - barki przewożone statkiem morskim.

\*\*\*\* W przypadku jednostek niesłużących do przewożenia ładunku podać tylko liczbę jednostek ogółem.

**W rubrykach 8 i 9** - liczba jednostek ładunkowych dla wszystkich ładunków zjednostkowanych, tzn. grup ładunkowych należących do kategorii 3, 5, 6 zgodnie z zasadą podaną w tabeli "Klasyfikacja grup ładunkowych". Dla kategorii ładunkowych 1, 2 i 9 nie wypełniać pól "Liczba jednostek ładunkowych".

#### **Uwagi do tabeli "Klasyfikacja grup ładunkowych"**

Zaliczenie towaru do odpowiedniej kategorii i grupy ładunkowej zależy od sposobu, w jaki ładunek dostarczony jest na pokład statku. Dlatego zawsze podaje się "zewnątrzną" grupę ładunkową. Przykładowo: samochód osobowy (będący przedmiotem handlu) zaliczany jest do grupy ładunkowej 54. Jeżeli ten sam samochód byłby transportowany na wagonie kolejowym wjeżdżającym na prom, całą jednostkę ładunkową należałoby zaliczyć do kategorii 6 "Toczne niesamobieżne" i grupy ładunkowej 63 "Wagony kolejowe towarowe".

Wszystkie kontenery  $\geq 20'$ , przeładowywane w systemie lo-lo (dźwigiem), należy zaliczyć do kategorii 3 "Kontenery duże". Natomiast kontenery transportowane w/na jednostkach ro-ro (w tym kontenery na rolltrailerach) zalicza się do kategorii 5 i 6 - "Ładunki toczne samobieżne" lub "Ładunki toczne niesamobieżne".

Do kategorii 5 i 6 obejmujących ładunki toczne (ro-ro: samobieżne lub niesamobieżne) należy zaliczyć wszelkie ładunki przeładowywane w systemie poziomym, w szczególności takie, które w porcie meldunkowym wjeżdżają, są wtaczane lub wciągane na pokład statku lub w ten sposób opuszczają pokład statku.

Dodatkowo w kategorii "Ładunki toczne samobieżne" znajdują się żywe zwierzęta (np. bydło, konie) wprowadzane na statek.

Pojazdy i żywe zwierzęta, przeładowane w systemie lo-lo (dźwigiem), zaliczane są do grupy ładunkowej 99 "Pozostałe ładunki drobnicowe".

W przypadku samochodów i innych pojazdów, którymi pasażerowie wjeżdżają na pokład statku (lub odwrotnie), w pkt 5 należy podać odpowiednio - w zależności od grupy ładunkowej - dane dotyczące tych pojazdów, a w pkt 4 - dane dotyczące pasażerów. W szczególności zasada ta obejmuje kierowców wszystkich typów samochodów, w tym autobusów.

Kategoria 9 obejmuje ładunki drobnicowe nieopakowane, w opakowaniu konwencjonalnym lub w kontenerach  $< 20'$ . Nie obejmuje drobnicy w kontenerach  $\geq 20'$  ani drobnicy na jednostkach ro-ro.

Grupa ładunkowa "Produkty leśne" zawiera zarówno nieprzetworzone jak i przetworzone produkty przemysłu drzewnego, tj. logi (pnie, kloce), tarcicę, pulpę papierową i makulaturę oraz produkty papierowe. Przewożone są one najczęściej jako ładunki całostatkowe lub wypełniające całą ładownię, pakowane są w duże unosy (jednostki), które umożliwiają bardziej specjalistyczną obsługę i składowanie niż drobnica konwencjonalna w różnych opakowaniach.

## WZÓR

**ZGŁOSZENIE OGÓLNE**  
 IMO GENERAL DECLARATION  
 (IMO FAL Form 1)

		<input type="checkbox"/> Przybycie <i>Arrival</i>	<input type="checkbox"/> Wyjście <i>Departure</i>
1.1. Nazwa i rodzaj statku <i>Name and type of ship</i>		1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>	
1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>		1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>	
2. Port przybycia / wyjścia <i>Port of arrival / departure</i>		3. Data i czas przybycia / wyjścia <i>Date and time of arrival / departure</i>	
4. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>	5. Nazwisko kapitana <i>Name of master</i>	6. Poprzedni port / Następny port <i>Last port of call / next port of call</i>	
7. Certyfikat okrętowy (Port; data; numer) <i>Certificate of registry (Port; data; number)</i>		8. Nazwa i dane kontaktowe agenta statku <i>Name and contact details of ship's agent</i>	
9. Pojemność brutto <i>Gross tonnage</i>	10. Pojemność netto <i>Net tonnage</i>		
11. Miejsce postoju statku w porcie (nabrzeże, pozycja) <i>Position of the ship in the port (berth or station)</i>			
12. Krótkie dane o podróży (poprzednie i kolejne porty, podkreślić gdzie pozostały ładunek będzie wyladowany) <i>Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports of call; underline where remaining cargo will be discharged)</i>			
13. Krótki opis ładunku <i>Brief description of cargo</i>			
14. Liczba załogi <i>Number of crew</i>	15. Liczba pasażerów <i>Number of passengers</i>	16. Uwagi <i>Remarks</i>	
Załączone dokumenty (wskazać liczbę kopii) <i>Attached documents (indicate number of copies)</i>			
17. Zgłoszenie ładunku <i>Cargo Declaration</i>	18. Zgłoszenie zasobów statku <i>Ship's Stores Declaration</i>		
19. Lista załogi <i>Crew List</i>	20. Lista pasażerów <i>Passenger List</i>	21. Zapotrzebowanie statku w zakresie urządzeń odbiorczych odpadów i pozostałości <i>The ship's requirements in terms of waste and residue reception facilities</i>	
22. Zgłoszenie rzeczy załogi (tylko na przybycie) <i>Crew's Effects Declaration (only on arrival)</i>	23. Morska deklaracja o stanie zdrowia (tylko na przybycie) <i>Maritime Declaration of Health (only on arrival)</i>		
24. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera <i>Date and signature of master, authorized agent or officer</i>			

 Do użytku służbowego  
 For official use

## WZÓR

## ZGŁOSZENIE ŁADUNKU

IMO CARGO DECLARATION  
(IMO FAL Form 2)

		Przybycie Arrival	Wyjście Departure	Nr strony Page number
1.1. Nazwa i rodzaj statku Name and type of ship		1.2. Numer IMO IMO Number		
1.3. Sygnał wywoławczy Call sign		1.4. Numer podróży Voyage number		
2. Port, w którym sporządzone zostało zgłoszenie Port where report is made		3. Państwo bandery statku Flag State of ship		
4. Nazwisko kapitana Name of master		5. Port załadunku / Port wyładunku Port of loading / Port of discharge		
B/L No. *	6. Znaki i numery Marks and numbers	7. Liczba i rodzaj opakowań; opis towarów lub, jeżeli jest dostępny, kod HS Numbers and kind of packages :description of good, or, if available, the HS code	8. Waga brutto Gross weight	9. Wymiary Measurement
	10. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera Date and signature of master, authorized agent or officer			

\* Numer dokumentu przewozowego. Należy również podać porty rozpoczęcia przewozu w przypadku towarów przewożonych na podstawie dokumentu transportu multimodalnego lub listu przewozowego.

\* Transport document number. Also state original ports of shipment in respect to goods shipped on multimodal transport document or through bills of lading

## WZÓR

**ZGŁOSZENIE ZASOBÓW STATKU**  
 IMO SHIP'S STORES DECLARATION  
 (IMO FAL Form 3)

	<input type="checkbox"/> Przybycie <i>Arrival</i>	<input type="checkbox"/> Wyjście <i>Departure</i>	Nr strony <i>Page number</i>
1.1. Nazwa statku <i>Name of ship</i>	1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>		
1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>	1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>		
2. Port przybycia / wyjścia <i>Port of arrival / departure</i>	3. Data przybycia / wyjścia <i>Date of arrival / departure</i>		
4. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>	5. Poprzedni port / Następny port <i>Last port of call / next port of call</i>		
6. Liczba osób na statku <i>Number of persons on board</i>	7. Okres postoju <i>Period of stay</i>		
8. Nazwa artykułu <i>Name of article</i>	9. Ilość <i>Quantity</i>	10. Miejsce składowania <i>Location on board</i>	11. Do użytku służbowego <i>Official use</i>
12. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera <i>Date and signature of master, authorized agent or officer</i>			

## WZÓR

**ZGŁOSZENIE RZECZY ZAŁOGI**  
*IMO CREW'S EFFECTS DECLARATION*  
*(IMO FAL Form 4)*Nr strony  
Page number

1.1. Nazwa statku <i>Name of ship</i>		1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>		
1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>		1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>		
2. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>				
3. Nr <i>No.</i>	4. Nazwisko, imiona <i>Family name, given names</i>	5. Stanowisko <i>Rank or rating</i>	6. Rzeczy niepodlegające zwolnieniu celnemu i podatkowemu lub podlegające zakazom lub ograniczeniom * <i>Effects ineligible for relief from customs and taxes or subject to prohibitions or restrictions. *</i>	7. Podpis <i>Signature</i>
12. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera <i>Date and signature of master, authorized agent or officer</i>				

\* np. wino, wyroby spirytusowe, papierosy, tytoń itp.

\* e.g. wines, spirits, cigarettes, tobacco, etc.

## WZÓR

LISTA ZAŁOGI  
IMO CREW LIST  
(IMO FAL Form 5)

		Przybycie <i>Arrival</i>	Wyjście <i>Departure</i>	Nr strony <i>Page number</i>	
1.1. Nazwa statku <i>Name of ship</i>		1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>			
1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>		1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>			
2. Port przybycia / wyjścia <i>Port of arriva / departure</i>		3. Data przybycia / wyjścia <i>Date of arrival / departure</i>			
4. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>		5. Poprzedni port <i>Last port of call</i>			
6. Nr <i>No.</i>	7. Nazwisko, imiona <i>Family name, given names</i>	8. Stanowisko <i>Rank or rating</i>	9. Narodowość <i>Nationality</i>	10. Data i miejsce urodzenia <i>Date and place of birth</i>	11. Rodzaj i numer dokumentu tożsamości <i>Nature and number of identity document</i>
12. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera <i>Date and signature of master, authorized agent or officer</i>					



## WZÓR

**LISTA PASAŻERÓW**  
*IMO PASSENGER LIST*  
 (IMO FAL Form 6)

1.1. Nazwa statku <i>Name of ship</i>		1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>		1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>		Przybycie <i>Arrival</i>		Wyjście <i>Departure</i>		Nr strony <i>Page number</i>			
1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>		2. Port przybycia / wyjścia <i>Port of arrival / departure</i>		3. Data przybycia / wyjścia <i>Date of arrival / departure</i>		4. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>		10. Port rozpozczęcia podróży <i>Port of embarkation</i>		11. Port zakończenia podróży <i>Port of disembarkation</i>		12. Czy jest pasażerem tranzytowym, czy nie? <i>Transit passenger or not</i>	
5. Nazwisko, imiona <i>Family name, given names</i>		6. Narodowość <i>Nationality</i>		7. Data i miejsce urodzenia <i>Date and place of birth</i>		8. Rodzaj dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży <i>Type of identity or travel document</i>		9. Numer seryjny dokumentu tożsamości lub dokumentu podróży <i>Serial number of identity or travel document</i>					
12. Data i podpis kapitana, upoważnionego agenta lub oficera <i>Date and signature of master, authorized agent or officer</i>													

## WZÓR

## ŁADUNKI NIEBEZPIECZNE

IMO DANGEROUS GOODS MANIFEST  
(IMO FAL Form 7)

(zgodnie z wymaganiami rozdziału VII przepisami SOLAS, rozdział 4.3 załącznika III do Konwencji MARPOL oraz rozdziału 5.4 ustęp 5.4.3.1 Kodeksu IMDG)  
(As required by SOLAS 74, chapter VII, regulation 4.5 and 7-2.2, MARPOL 73/78, Annex III, regulation 4.3 and chapter 5.4, paragraph 5.4.3.1 of the IMDG Code)

1.1. Nazwa statku <i>Name of ship</i>		1.2. Numer IMO <i>IMO Number</i>		1.3. Sygnał wywoławczy <i>Call sign</i>		Nr strony <i>Page number</i>						
1.4. Numer podróży <i>Voyage number</i>		2. Państwo bandery statku <i>Flag State of ship</i>		3. Port załadunku <i>Port of loading</i>		4. Port wyładunku <i>Port of discharging</i>						
5. Nr bukingowy lub referencyjny <i>Booking/reference number</i>	6. Znaki i numery - identyfikacyjne kontenera - rejestracyjne pojazdu <i>Marks &amp; Numbers - Container Id. No(s) - Vehicle Reg. No(s)</i>	7. Liczba i rodzaj opakowań <i>Number and kind of packages</i>	8. Właściwa nazwa przewozowa <i>Proper Shipping Name</i>	9. Klasa <i>Class</i>	10. Nr ONZ <i>U.N. No.</i>	11. Grupa ładunkowa <i>Packing group</i>	12. Ryzyko dodatkowe <i>Subsidiary Risk(s)</i>	13. Temperatura zapłonu (°C, w l.z.) <i>Flashpoint (°C, c.c.)</i>	14. Polutant środowiska morskiego <i>Marine Pollutant</i>	15. Masa (kg) brutto/netto <i>Mass (kg) Gross/Net</i>	16. Karta bezpieczeństwa <i>EmS</i>	17. Miejsce zasztutowania na statku <i>Stowage position on board</i>
Dodatkowe informacje <i>Additional information</i>												
18.1. Nazwisko kapitana <i>Name of master</i>						19.1. Agent statku <i>Shipping Agent</i>						
18.2. Miejsca i data <i>Place and date</i>						19.2. Miejsca i data <i>Place and date</i>						
Podpis kapitana <i>Signature of master</i>						Podpis agenta <i>Signature of Agent</i>						

## WZÓR

**MORSKA DEKLARACJA O STANIE ZDROWIA**  
**MARITIME DECLARATION OF HEALTH**

Wypełnia kapitan statku przybywającego z zagranicznych portów i przekazuje właściwym władzom.  
*To be completed and submitted to the competent authorities by the masters of ships arriving from foreign ports.*

Złożono w porcie w ..... Data.....  
*Submitted at the port of ..... Date .....*

Nazwa statku lub jednostki żeglugi śródlądowej ..... Nr rejestracyjny/nr identyfikacyjny IMO  
 ..... port wyjścia ..... i port docelowy .....  
 (Narodowość) (Bandera jednostki) ..... Imię i nazwisko kapitana  
*Name of ship or inland navigation vessel ..... Registration IMO No ..... arriving from  
 ..... sailing to ..... (Nationality) (Flag of vessel) ..... Master's name*

Tonaż brutto (statek) .....  
*Gross tonnage (ship) .....*

Tonnage (inland navigation vessel) .....  
 Tonaż (jednostka żeglugi śródlądowej) .....

Czy na pokładzie statku znajduje się ważne Świadczenie kontroli statku i zwolnienia z zabiegów sanitarnych / Świadczenie kontroli statku i zastosowanych zabiegów sanitarnych?

Tak ..... Nie ..... Wydano w ..... dnia .....  
*Valid Sanitation Control Exemption/Control Certificate carried on board?  
 Yes ..... No ..... Issued at ..... date .....*

Czy wymagana jest ponowna inspekcja?

Tak ..... Nie .....  
*Re-inspection required?  
 Yes ..... No .....*

Czy statek/jednostka przebywała na obszarze określonym przez Światową Organizację Zdrowia za dotknięty?

Tak ..... Nie .....  
*Has ship/vessel visited an affected area identified by the World Health Organization?  
 Yes ..... No .....*

Port i data zawinięcia .....  
*Port and date of visit .....*

Wykaz portów - postojów oraz daty wyjść od chwili rozpoczęcia podróży lub w ciągu ostatnich 30 dni w zależności który jest krótszy:

.....  
 .....  
*List ports of call from commencement of voyage with dates of departure. or within past thirty days, whichever is shorter:  
 .....  
 .....*

Na wniosek właściwych władz w porcie wejścia, należy przedstawić listę załogi, listę pasażerów lub innych osób, które weszły na statek/jednostkę od rozpoczęcia podróży międzynarodowej lub w ciągu ostatnich trzydziestu dni, w zależności od tego, który z okresów jest krótszy, uwzględniając przy tym wszystkie odwiedzone porty/państwa (należy dodać dodatkowe imiona i nazwiska do załączonego wykazu):

*Upon request of the competent authority at the port of arrival, list crew members, passengers or other persons who have joined ship/vessel since international voyage began or within past thirty days, whichever is shorter, including all ports/countries visited in this period (add additional names to the attached schedule):*

(1) Imię i nazwisko ..... dołączył od: (1).....(2).....(3).....

(1) Name .....joined from: (1) .....(2) .....(3).....

(2) Imię i nazwisko .....dołączył od: (1).....(2).....(3).....  
(2) Name .....joined from: (1) .....(2) .....(3).....

(3) Imię i nazwisko .....dołączył od: (1).....(2).....(3).....  
(3) Name .....joined from: (1) .....(2) .....(3).....

Liczba członków załogi: .....  
Number of crew members on board .....

Liczba pasażerów: .....  
Number of passengers on board .....

### Pytania dotyczące zdrowia Health questions

(1) Czy na pokładzie podczas przewozu umarła jakakolwiek osoba z przyczyn innych niż wypadek? Tak.....  
Nie..... Jeżeli tak, szczegóły należy podać na załączonym formularzu. Łączna liczba przypadków zgonów.....

(1) Has any person died on board during the voyage otherwise than as a result of accident?  
Yes .... No ..... If yes, state particulars in attached schedule. Total no. of deaths .....

(2).Czy na pokładzie podczas przejazdu ma miejsce lub miał miejsce jakikolwiek przypadek choroby, co do której istnieje podejrzenie, że jest chorobą zakaźną?

Tak..... Nie ..... Jeżeli tak, szczegóły należy podać na załączonym formularzu.

(2)Is there on board or has there been during the international voyage any case of disease which you suspect to be of an infectious nature?

Yes..... No..... If yes, state particulars in attached schedule.

(3).Czy łączna liczba chorych pasażerów podczas podróży była większa niż normalna/oczekiwana?  
Tak..... Nie ..... Ile osób jest chorych? .....

(3) Has the total number of ill passengers during the voyage been greater than normal/expected?

Yes .... No .....How many ill persons? .....

(4).Czy obecnie na statku znajduje się jakakolwiek chora osoba?  
Tak ..... Nie ..... Jeżeli tak, szczegóły należy podać na załączonym formularzu.

(4) Is there any ill person on board now? Yes ..... No ..... If yes, state particulars in attached schedule.

(5) Czy konsultowano się z lekarzem?

Tak ..... Nie..... Jeżeli tak, szczegóły dotyczące leczenia lub zaleceń lekarskich należy podać na załączonym formularzu.

(5) Was a medical practitioner consulted?

Yes ..... No ..... If yes, state particulars of medical treatment or advice provided in attached schedule.

(6) Czy wiedzą Państwo o wszelkich warunkach na statku, które mogą doprowadzić do zakażenia lub rozpowszechnienia choroby?

Tak ..... Nie..... Jeżeli tak, szczegóły należy podać na załączonym formularzu.

(6) Are you aware of any condition on board which may lead to infection or spread of disease?

Yes ..... No ..... If yes, state particulars in attached schedule.

(7) Czy jakiegokolwiek środki sanitarne (np. kwarantanna, odizolowanie, dezynfekcja lub odkażanie) zostały zastosowane na pokładzie?

Tak ..... Nie ..... Jeżeli tak, należy podać rodzaj, miejsce i datę.

(7) Has any sanitary measure (e.g. quarantine, isolation, disinfection or decontamination) been applied on board?

Yes ..... No .....If yes, specify type, place and date .....

(8).Czy na statku stwierdzono obecność jakichkolwiek pasażerów na gapę?

Tak ..... Nie ..... Jeżeli tak, gdzie dostali się na statek (jeżeli wiadomo)?

(8) Have any stowaways been found on board?

Yes ..... No ..... If yes, where did they join the ship (if known)? .....

(9). Czy na pokładzie znajduje się chore zwierzę?

Tak ..... Nie .....

(9). *Is there a sick animal or pet on board?*

Yes ..... No .....

Uwaga: W przypadku nieobecności lekarza okrętowego, kapitan powinien uznać następujące objawy za podstawę podejrzeń istnienia choroby zakaźnej:

Note: *In the absence of a surgeon, the master should regard the following symptoms as grounds for suspecting the existence of a disease of an infectious nature:*

(a) gorączka, utrzymująca się przez kilka dni lub towarzysząca jej i) skrajne wycieńczenie, ii) spadek świadomości, iii) powiększenie się gruczołów, iv) żółtaczka, v) kaszel lub duszność, vi) niezwykle krwawienie lub vii) porażenie.

*(a) fever, persisting for several days or accompanied by (i) prostration; (ii) decreased consciousness; (iii) glandular swelling; (iv) jaundice; (v) cough or shortness of breath; (vi) unusual bleeding; or (vii) paralysis.*

(b) przy występowaniu gorączki lub jej niewystępowaniu: i) wszelkiego rodzaju wysypki lub wykwity skórne o ostrym przebiegu; ii) nasilone wymioty (niezwiązane z chorobą morską); iii) nasilona biegunka; lub iv) powracające drgawki.

*(b) with or without fever: (i) any acute skin rash or eruption; (ii) severe vomiting (other than sea sickness); (iii) severe diarrhoea; or (iv) recurrent convulsions.*

Niniejszym oświadczam, że szczegółowe dane i odpowiedzi na pytania zawarte w niniejszej Deklaracji o stanie zdrowia (oraz w załączniku) są zgodne z prawdą oraz poprawne według mojej najlepszej wiedzy i przekonania.

*I hereby declare that the particulars and answers to the questions given in this Declaration of Health (including the schedule) are true and correct to the best of my knowledge and belief.*

Podpisano .....

*Signed* .....

Kapitan

*Master*

Zatwierdzono.....

*Countersigned* .....

Lekarz pokładowy (jeżeli taki jest)

*Ship's Surgeon (if carried)*

Data.....

*Date* .....

**ZALĄCZNIK DO WZORU MORSKIEJ DEKLARACJI O STANIE ZDROWIA**  
**ATTACHMENT TO MODEL OF MARITIME DECLARATION OF HEALTH**

Imię i nazwisko Name	Klasa lub wskaźnik Class or rating	Wiek Age	Płeć Sex	Narodowość Nationality	Port, data wejścia na statek/jednostkę Port, date joined ship/vessel	Charakter choroby Nature of illness	Data początku objawów Date of onset of symptoms	Czy zgłoszono przypadkowi lekarzowi portowemu? Reported to a port medical officer?	Rozwiązanie przypadku* Disposal of case	Podane środki farmakologiczne lub zastosowane inne leczenie pacjenta Drugs, medicines or other treatment given to patient	Uwagi Comments

\* Stan: 1) czy osoba wyzdrowiała, jest nadal chora czy umarła i 2) czy osoba nadal znajduje się na pokładzie, została ewakuowana (w tym nazwę portu lub lotniska) czy została pochowana w morzu.  
 \*Condition: 1) whether the person recovered, is still ill or died, and 2) whether the person is still on board, was evacuated (including the name of the port or airport), was buried at sea.

## Uzasadnienie

Niniejszy projekt rozporządzenia stanowi realizację upoważnienia ustawowego zawartego w art. 108 ust. 2 *ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2011 r. Nr 228, poz. 1368)* do określenia wzorów formularzy oraz sposobu ich przekazywania oraz postępowania z nimi.

Projekt rozporządzenia dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia do prawa polskiego postanowień *dyrektywy 2009/42/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (Dz. Urz. UE L 141 z 06.06.2009, str. 29, z późn. zm.)*, która zastąpiła, z dniem 26 czerwca 2009 r., *dyrektywę 95/64/WE z dnia 8 grudnia 1995 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (Dz. Urz. UE L 320 z 30.12.1995, z późn. zm.; Dz. Urz. Polskie wydanie specjalne, rozdz. 7, t. 2, str. 330, z późn. zm.)* oraz *dyrektywy 2010/65/WE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do portów lub wychodzących z portów państw członkowskich i uchylającej dyrektywę 2002/6/WE (Dz. Urz. UE L 283/1 z 29.10.2010, str. 1)*.

W projektowanej regulacji określono dwa rodzaje formularzy:

1. formularz ewidencyjny – stosowany w transporcie morskim na potrzeby statystyki publicznej,
2. formularze sprawozdawcze – stosowane zgodnie z *Konwencją o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, sporządzonej w Londynie dnia 9 kwietnia 1965 r. (Konwencja FAL)* i *Dyrektywą 2010/65/WE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do portów lub wychodzących z portów państw członkowskich i uchylającej dyrektywę 2002/6/WE* oraz *Międzynarodowymi Przepisami Zdrowotnymi Światowej Organizacji Zdrowia*.

Ad. 1.

Zgodnie z § 3 formularz ewidencyjny w formie elektronicznej będzie składany przez kapitana lub przedstawiciela kapitana statku dyrektorowi urzędu morskiego. Formularz ewidencyjny będzie sporządzany osobno dla wejścia statku do portu i osobno dla wyjścia statku z portu. Dopuszcza się również możliwość złożenia formularza ewidencyjnego zawierającego

informacje zbiorcze za dany miesiąc, w przypadku gdy liczba wejść lub wyjść statku w miesiącu jest większa od 1. Po otrzymaniu i weryfikacji formularzy ewidencyjnych dyrektor urzędu morskiego będzie przysyłał za pośrednictwem programu komputerowego do badania statystycznego przewozu towarów i pasażerów drogą morską raz w miesiącu w terminie do 5. dnia roboczego każdego miesiąca, za miesiąc poprzedni, dane ewidencyjne do Urzędu Statystycznego w Szczecinie. Dane ewidencyjne będą przechowywane przez dyrektora urzędu morskiego przez okres 3 lat.

Ad. 2.

W § 4 określono terminy, w których kapitan lub przedstawiciel kapitana statku jest obowiązany przekazać dyrektorowi urzędu morskiego formularze sprawozdawcze. Zgodnie z § 2 pkt 2 pod pojęciem formularzy sprawozdawczych należy rozumieć formularze FAL 1 - 7 oraz Morską deklarację o stanie zdrowia. Formularze sprawozdawcze są przekazywane zgodnie z § 4 ust. 1:

- przynajmniej na 24 godziny przed przybyciem statku do portu,
- najpóźniej w chwili, gdy statek opuszcza poprzedni port – jeżeli podróż trwa krócej niż 24 godziny lub
- jeżeli port przeznaczenia nie jest znany lub zmienia się podczas podróży – niezwłocznie po uzyskaniu takiej informacji.

Bardziej restrykcyjne wymogi zostały określone dla kapitana lub przedstawiciela kapitana statku przewożącego ładunki niebezpieczne przybywającego z portu państwa nie będącego członkiem Unii Europejskiej w odniesieniu do formularza FAL 7 Ładunki niebezpieczne, który tak jak Zgłoszenie towarów niebezpiecznych lub zanieczyszczających przewożonych na statku, o którym mowa w *dyrektywie 2002/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiającej wspólnotowy system monitorowania i informacji o ruchu statków (Dz. Urz. UE L 208 z 5.08.2002, str. 10, z późn. zm.)*, powinien zostać przekazany najpóźniej po wyjściu z portu załadunku, a jeżeli port przeznaczenia nie jest znany lub zmienia się podczas podróży – niezwłocznie po otrzymaniu takiej informacji.

Ponadto w § 4. przewidziano, że regulacje dotyczące przewozu ładunków niebezpiecznych należy stosować również do zbiornikowców nieodgazowanych po przewozie gazów, cieczy łatwopalnych, olejów określonych w załączniku I do *Konwencji MARPOL* oraz zbiornikowców nie umytych po przewozie chemikaliów płynnych kategorii szkodliwości X.

Zgodnie z *Konwencją FAL* kapitan lub przedstawiciel kapitana statku składa dyrektorowi urzędu morskiego przed wyjściem z portu formularze FAL 1 - 3 oraz FAL 5 - 7.



Należy zaznaczyć, że formularze FAL 2 - 4 oraz Morska deklaracja o stanie zdrowia składane będą na żądanie odpowiednio upoważnionych organów tj. służby celnej, straży granicznej i inspektoratów sanitarnych.

Formularze będą składane w formie elektronicznej przy pomocy systemu kontrolno-informacyjnego dla portów polskich (PHICS).

W § 5. natomiast określono statki, które są zwolnione z obowiązku składania formularzy FAL 1 - 7 oraz Morskiej deklaracji o stanie zdrowia. Z obowiązku tego zwolnione będą m.in. jednostki pływające Marynarki Wojennej, Straży Granicznej i Policji oraz statki służby państwowej specjalnego przeznaczenia zdefiniowane w art. 5 pkt. 6 *ustawy o bezpieczeństwie morskim*, jak również statki rybackie, statki o wartości historycznej oraz jachty rekreacyjne o długości do 45 metrów.

W projekcie rozporządzenia przewidziano również sytuację, w której wyżej wymienione formularze zostały złożone, lecz nie zostały zweryfikowane przed dniem wejścia w życie rozporządzenia. W takim przypadku stosowane będą przepisy dotychczasowe.

Proponuje się, aby projekt rozporządzenia wszedł w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Wejście w życie rozporządzenia spowoduje ujednoczenie przepisów oraz usprawnienie procedur związanych z funkcjonowaniem formularzy w obrocie portowo-morskim.

Projekt rozporządzenia nie podlega notyfikacji Komisji Europejskiej, zgodnie z § 4 *rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. z 2002 r. Nr 239, poz. 2039, z późn. zm.)*.

Projekt rozporządzenia jest zgodny z prawem Unii Europejskiej.

## Ocena Skutków Regulacji (OSR)

### 1. Podmioty, na które oddziałuje projektowana regulacja

Projekt rozporządzenia oddziałuje na następujące podmioty:

- 1) kapitanów lub przedstawicieli kapitanów statków;
- 2) dyrektorów urzędów morskich;
- 3) Urząd Statystyczny w Szczecinie.

### 2. Konsultacje społeczne

Projekt rozporządzenia zostanie skierowany do konsultacji społecznych z następującymi podmiotami:

#### Organizacje pracowników:

- Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy,
- Federacja Związków Zawodowych Marynarzy i Rybaków,
- Krajowa Sekcja Morska Marynarzy i Rybaków NSZZ „Solidarność”,
- Związek Zawodowy Marynarzy i Rybaków Kontraktowych,
- Związek Zawodowy Kapitanów i Oficerów,

#### Organizacje pracodawców:

- Związek Armatorów Polskich,
- Krajowa Izba Gospodarki Morskiej,
- Związek Agentów i przedstawicieli Żeglugowych (APMAR),
- Polska Konfederacja Pracodawców Prywatnych „Lewiatan”,
- Pracodawcy RP,
- Business Centre Club,
- Związek Rzemiosła Polskiego,
- Polska Izba Spedycji i Logistyki,
- Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu.

Stosownie do art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingsowej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. z 2005 Nr 169, poz.1414, z 2009 Nr 42, poz. 337, z 2011 Nr 106, poz. 662, Nr 161, poz. 992) przedmiotowy projekt rozporządzenia zostanie

zamieszczony w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Ministerstwa Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej.

### **3. Skutki wprowadzenia rozporządzenia**

#### **1) Wpływ regulacji na dochody i wydatki sektora przedsiębiorstw**

Wejście w życie rozporządzenia nie będzie miało wpływu na dochody i wydatki sektora przedsiębiorstw.

#### **2) Wpływ regulacji na wydatki sektora publicznego, w tym budżet państwa i budżety jednostek samorządu terytorialnego**

Wprowadzony przez rozporządzenie wymóg składania formalności sprawozdawczych drogą elektroniczną, wiąże się z koniecznością rozszerzenia systemu kontrolno-informacyjnego dla portów polskich (PHICS) o Morską deklarację o stanie zdrowia oraz z aktualizacją informacji wymaganych w formularzach FAL 1 - 7, które zawarte są w komponencie IMO FAL systemu PHICS.

W tabeli 1. (poniżej) przedstawiono wstępny kosztorys modernizacji systemu PHICS polegającej na dodaniu dokumentu Morskiej deklaracji o stanie zdrowia oraz aktualizacji wymaganych danych w formularzach FAL 1 - 7.

Tabela 1. Kosztorys modernizacji systemu PHICS

Lp.	Zadania rozwojowe	Koszt realizacji (netto) w PLN
1	Implementacja w systemie PHICS nowego dokumentu: Morska deklaracja o stanie zdrowia	22 790,00
	Przeniesienie autorskich praw majątkowych (35% wartości zrealizowanych usług z poz. 1)	7 976,50
	Wygenerowanie nowej wersji systemu, instalacja w DataCenter, zdalne wdrożenie systemu w środowisku produkcyjnym	860,00
	Razem Netto	31 626,50
	Razem Brutto (z 23 % VAT)	<b>38 900,60</b>
2	Aktualizacja formularzy IMO FAL	13 760,00
	Przeniesienie autorskich praw majątkowych (35% wartości zrealizowanych usług z poz. 2)	4 816,00
	Wygenerowanie nowej wersji systemu, instalacja w DataCenter, zdalne wdrożenie systemu w środowisku produkcyjnym	860,00
	Razem Netto	19 436,00
	Razem Brutto (z 23 % VAT)	<b>23 906, 28</b>
	Suma Netto	<b>51 062,50</b>
	Suma Brutto	<b>62 806,88</b>

W odniesieniu do pkt. 1 powyższej Tabeli 1. przewiduje się, że dokument Morskiej deklaracji o stanie zdrowia zostanie zamieszczony w komponencie IMO FAL systemu PHICS. Planowane jest udostępnienie funkcji edycji, wydruku oraz usunięcia dokumentu. Ponadto umożliwiające zostanie dodawanie Morskiej deklaracji o stanie zdrowia w postaci załącznika.

Koszty związane z modernizacją systemu PHICS zostaną pokryte w ramach corocznego budżetu Urzędu Morskiego w Szczecinie, przeznaczonego na aktualizację wzorów dokumentów zamieszczonych w systemie PHICS, którego UMS jest administratorem. W związku z tym wejście w życie rozporządzenia nie spowoduje zwiększenia wydatków z budżetu państwa.

### **3) Wpływ regulacji na rynek pracy**

Wejście w życie rozporządzenia nie będzie miało wpływu na rynek pracy.

### **4) Wpływ regulacji na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw**

Wejście w życie rozporządzenia spowoduje ujednoczenie przepisów oraz usprawnienie procedur związanych z funkcjonowaniem formularzy w obrocie portowo-morskim.

### **5) Wpływ regulacji na sytuację i rozwój regionalny**

Wejście w życie rozporządzenia nie będzie miało wpływu na sytuację i rozwój regionów.

### **6) Wpływ regulacji na stan środowiska**

Rozporządzenie będzie miało pośredni, pozytywny wpływ na stan środowiska morskiego. Przepisy określone dla statków przewożących ładunki niebezpieczne służą poprawie przepływu informacji o ewentualnych zagrożeniach.